

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 19 september 2000 door de Minister van Sociale Zaken verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de datum van inwerking-treding van artikel 10 van de wet van 4 mei 1999 houdende fiscale en andere bepalingen en ter uitvoering van artikel 191, eerste lid, 15°ter van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994", heeft op 21 september 2000 het volgende advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre des Affaires sociales, le 19 septembre 2000, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "fixant la date d'entrée en vigueur de l'article 10 de la loi du 4 mai 1999 portant des dispositions fiscales et autres et portant exécution de l'article 191, alinéa premier, 15°ter de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994", a donné le 21 septembre 2000 l'avis suivant :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd als volgt :

"Inderdaad aangezien :

- het risico op beduidende overschrijding in een rapport van de Algemene Raad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering werd vastgesteld in zijn vergadering van 26 juni 2000, op basis van de gegevens die door de verzekeringsinstellingen bij het Instituut werden ingediend tegen 15 mei 2000;
- de Algemene Raad me zijn rapport heeft overgemaakt voor 15 juli;
- de aangifte nodig voor het vaststellen van de heffing bij het Instituut dient te worden ingediend vóór 1 november 2000;
- de heffing zelf bij het Instituut vóór 1 december 2000 moet worden gestort;

dient dit koninklijk besluit zonder verwijl te worden gepubliceerd".

De motivering die in de adviesaanvraag wordt opgegeven dient, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, in de aanhef van het ontwerpbesluit te worden opgenomen. Teneinde het zevende lid van de aanhef met dit voorschrift in overeenstemming te brengen, passe men de redactie van dit lid aan gelet op de in de adviesaanvraag weergegeven motivering.

*

*

*

.../...

Gelet op de korte termijn die de Raad van State, afdeling wetgeving, voor het uitbrengen van zijn advies is toegemeten, heeft deze zich beperkt tot het maken van de volgende opmerkingen.

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Artikel 191, eerste lid, 15^oter, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, voorziet voor het jaar 2000 in een aanvullende heffing van 2 % van de omzet die in 1999 is verwezenlijkt en bepaalt dat die heffing wordt ingesteld "onder de voorwaarden en volgens de modaliteiten bepaald in 15^o".

Het om advies voorgelegde ontwerpbesluit strekt er vooreerst toe het voornoemde artikel 191, eerste lid, 15^oter, van de gecoördineerde wet, met ingang van 10 januari 2000 in werking te stellen (artikel 1) (1). De Koning geeft daarmee uitvoering aan de opdracht die wordt vermeld in artikel 11 van de wet van 4 mei 1999 houdende fiscale en andere bepalingen, naar luid waarvan Hij, bij een in de

(1) Aldus wordt tevens de anomalie weggewerkt die werd veroorzaakt door het gegeven dat de bepaling waarbij voor het jaar 2000 de heffing werd vastgesteld op 2 procent van de omzet die in 1999 is verwezenlijkt en die werd ingevoegd bij de wet van 24 december 1999, reeds met ingang van 10 januari 2000 in werking is getreden, alhoewel het onderdeel van het artikel waarin die bepaling werd ingevoegd, nog geen uitwerking heeft gekregen.

Ministerraad overlegt besluit, "de datum van inwerking-treding van het artikel 10" bepaalt (1).

Het ontwerpbesluit strekt er voorts toe vast te stellen dat aan de voorwaarden is voldaan opdat de heffing, bedoeld in artikel 191, eerste lid, 15°ter, van de gecoördineerde wet, zou zijn verschuldigd (artikel 2). Het ontwerpbesluit vindt, wat dat betreft, rechtsgrond in de laatstgenoemde wetsbepaling.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Aanhef

1. Vanuit wetgevingstechnisch opzicht is het gebruikelijk om de wetten, die de ontworpen regeling tot rechtsgrond strekken, in chronologische volgorde te vermelden. Het eerste en het tweede lid van de aanhef van het ontwerpbesluit, zoals het om advies is voorgelegd, dienen derhalve van plaats te worden gewisseld.

2. In het tweede lid van de aanhef van het ontwerpbesluit, zoals het om advies is voorgelegd, schrijve men :

"..., inzonderheid op artikel 191, eerste lid, 15°ter, ingevoegd bij de wet van 4 mei 1999 en gewijzigd bij de wet van 24 december 1999;".

(1) Artikel 10 van de wet van 4 mei 1999 heeft een 15°ter in artikel 191, eerste lid, van de gecoördineerde wet ingevoegd.

Artikel 1

Artikel 10 van de voornoemde wet van 4 mei 1999 wordt, op retroactieve wijze, met ingang van 10 januari 2000 in werking gesteld. Men schrijve derhalve in artikel 1 van het ontwerpbesluit, op een meer gebruikelijke wijze, "... heeft uitwerking met ingang van 10 januari 2000" in plaats van "... treedt in werking op 10 januari 2000".

Artikel 2

In de Franse tekst schrijve men : "Sur la base du ...".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée comme suit :

"Inderdaad aangezien :

- het risico op beduidende overschrijding in een rapport van de Algemene Raad van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering werd vastgesteld in zijn vergadering van 26 juni 2000, op basis van de gegevens die door de verzekeringsinstellingen bij het Instituut werden ingediend tegen 15 mei 2000;
- de Algemene Raad me zijn rapport heeft overgemaakt voor 15 juli;
- de aangifte nodig voor het vaststellen van de heffing bij het Instituut dient te worden ingediend vóór 1 november 2000;
- de heffing zelf bij het Instituut vóór 1 december 2000 moet worden gestort;

dient dit koninklijk besluit zonder verwijl te worden gepubliceerd".

Conformément à l'article 84, alinéa 1er, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la motivation qui figure dans la demande d'avis doit être reproduite dans le préambule de l'arrêté en projet. Afin de conformer le septième alinéa du préambule à cette prescription, on adaptera la rédaction de cet alinéa en tenant compte de la motivation reproduite dans la demande d'avis.

*

* *

.../...

Eu égard au bref délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'Etat, section de législation, s'est limité à formuler les observations suivantes.

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

L'article 191, alinéa 1er, 15^oter, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, prévoit pour l'an 2000 une cotisation complémentaire de 2 % du chiffre d'affaires qui a été réalisé durant l'année 1999 et dispose que cette cotisation est instaurée "aux conditions et selon les modalités fixées au 15^o".

Le projet d'arrêté soumis pour avis tend, dans un premier temps, à mettre en oeuvre l'article 191, alinéa 1er, 15^oter, précité, de la loi coordonnée, à partir du 10 janvier 2000 (article 1er) (1). Le Roi met ainsi en oeuvre la délégation, mentionnée dans l'article 11 de la loi du 4 mai 1999 portant des dispositions fiscales et autres, selon lequel Il fixe, par arrêté délibéré en Conseil des

(1) Ainsi est également corrigée l'anomalie résultant du fait que la disposition qui fixe la cotisation pour l'an 2000 à 2 % du chiffre d'affaires réalisé durant l'année 1999, et qui a été insérée par la loi du 24 décembre 1999, est déjà entrée en vigueur à partir du 10 janvier 2000, alors que la subdivision de l'article dans laquelle cette disposition a été insérée, n'a pas encore été mise en oeuvre.

ministres, "la date d'entrée en vigueur de l'article 10" (1).

Par ailleurs, l'arrêté en projet vise à établir que les conditions sont remplies pour que la cotisation, visée à l'article 191, alinéa 1er, 15^{ter}, de la loi coordonnée, soit due (article 2). A cet égard, l'arrêté en projet trouve son fondement légal dans cette dernière disposition de loi.

EXAMEN DU TEXTE

Préambule

1. Du point de vue de la légistique, il est d'usage de mentionner les lois, qui procurent un fondement légal au texte en projet, par ordre chronologique. Il y a lieu, dès lors, de permuter les premier et deuxième alinéas du préambule de l'arrêté en projet, tel qu'il est soumis pour avis.

2. Au deuxième alinéa du préambule de l'arrêté en projet, tel qu'il est soumis pour avis, on écrira :

"..., notamment l'article 191, alinéa 1er, 15^{ter}, inséré par la loi du 4 mai 1999 et modifié par la loi du 24 décembre 1999;".

(1) L'article 10 de la loi du 4 mai 1999 a inséré un 15^{ter} dans l'article 191, alinéa 1er, de la loi coordonnée.

Article 1er

L'article 10 de la loi précitée du 4 mai 1999 est mis en oeuvre, avec effet rétroactif, à partir du 10 janvier 2000. Dans l'article 1er de l'arrêté en projet, on écrira dès lors, conformément à l'usage "... produit ses effets le 10 janvier 2000" au lieu de "... entre en vigueur le 10 janvier 2000".

Article 2

Dans le texte français, on écrira : "Sur la base du ...".

De kamer was samengesteld uit

de Heren
Messieurs

A. BEIRLAEN,

M. VAN DAMME,

J. SMETS,

Mevrouw
Madame

A. BECKERS,

La chambre était composée de

kamervoorzitter,
président de chambre,

kamervoorzitter,
président de chambre,

staatsraad,
conseiller d'Etat,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. M. VAN DAMME.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. K. BAMS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. M. VAN DAMME.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme K. BAMS, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

A. BECKERS

A. BEIRLAEN